

falmec



Bridge

INSTRUCTIONS BOOKLET

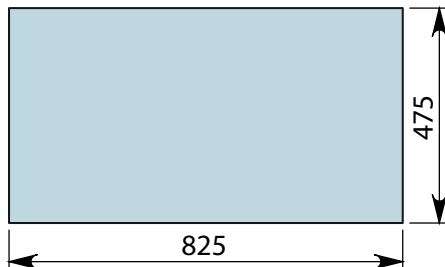
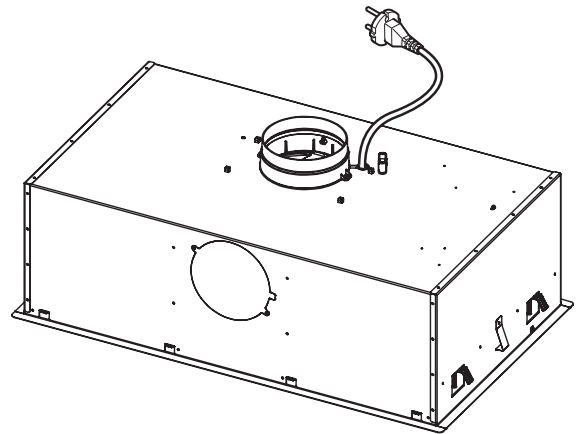
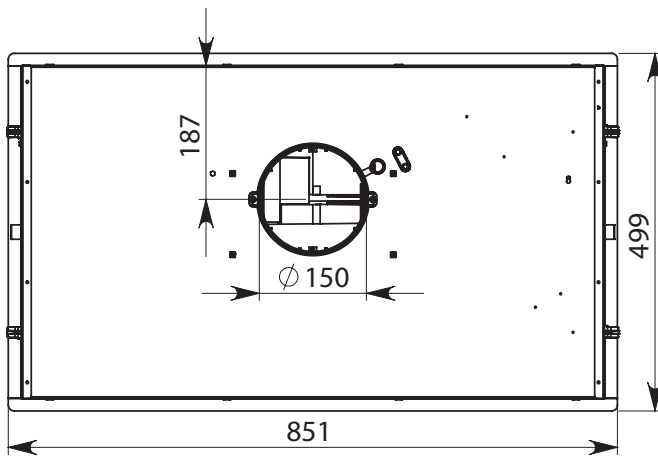
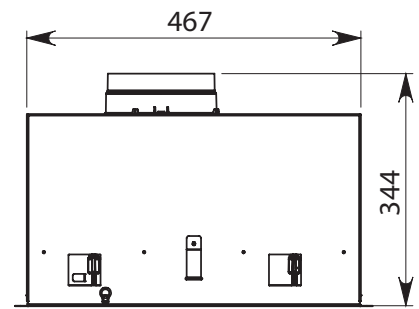
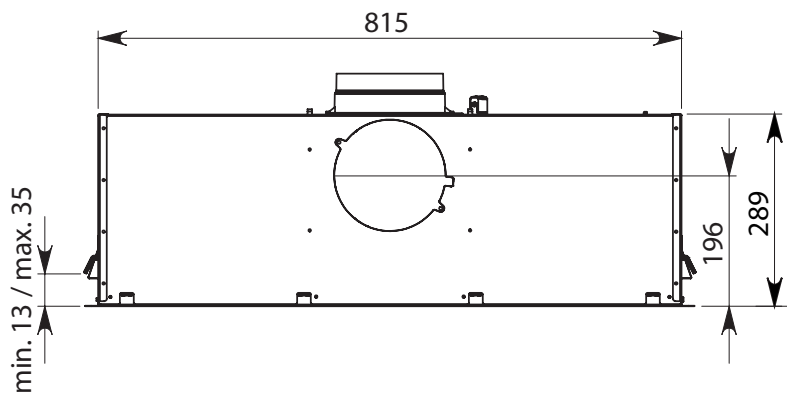
LIBRETTO ISTRUZIONI ^{IT}
INSTRUCTIONS BOOKLET ^{EN}
GEBRAUCHSANWEISUNG ^{DE}
MODE D'EMPLOI ^{FR}
MANUAL DE INSTRUCCIONES ^{ES}

ИНСТРУКЦИИ ^{RU}
INSTRUKCJA OBSŁUGI ^{PL}
HANDLEIDING ^{NL}
MANUAL DE INSTRUÇÕES ^{PT}
BRUGSANIVSNINGER ^{DK}

INSTRUKTIONSBOK ^{SE}
OHJEKIRJA ^{FI}
BRUKSANVISNING ^{NO}



Bridge 85: 19 kg.



IT - MISURE FORO PER INCASSO
EN - HOLE MEASUREMENTS FOR INSTALLATION
DE - LOCHABMESSUNGEN FÜR EINBAU
FR - MESURES DU TROU POUR ENCASTREMENT
ES - MEDIDAS DEL ORIFICIO PARA EMPOTRADO
RU - РАЗМЕРЫ МОНТАЖНОГО ОТВЕРСТИЯ
PL - WYMIARY OTWORU DO ZABUDOWY
NL - MATEN GAT VOOR INBOUW
PT - MEDIDAS DO FURO PARA EMBUTIR
DK - MÅL TIL ÅBNING FOR INDBYGNING
SE - MÅTT HÅL FÖR INBYGGNAD
FI - AUKON MITAT UPUTUSTA VARTEN
NO - HULLMÅL FOR INNFELLING

IT - Misure installazione (1), foratura pensile (2), inserimento cappa (3).

EN - Installation measurements (1), wall unit hole (2), hood installation (3).

DE - Installationsabmessungen (1), Bohrung Hängekasten (2), Einfügen der Abzugshaube (3).

FR - Mesures pour installation (1), perçage meuble (2), mise en place de la hotte (3).

ES - Medidas instalación (1), orificio armario de pared (2), introducción campana (3).

RU - Монтажные размеры (1), выполнение отверстия в навесном шкафу (2), монтаж вытяжки (3).

PL - Wymiary instalacji (1), nawiercenie szafki wiszącej (2), wsunięcie okapu (3).

NL - Installatiematen (1), opening keukenkastje (2), plaatsing kap (3).

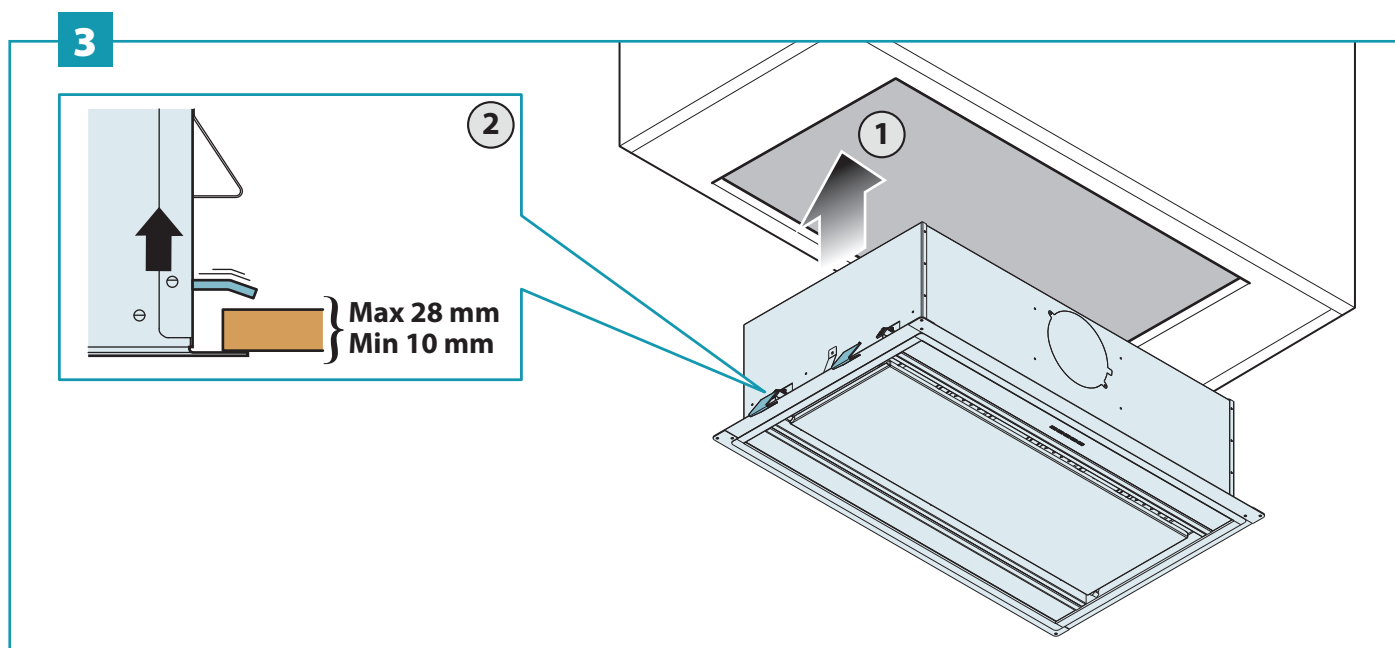
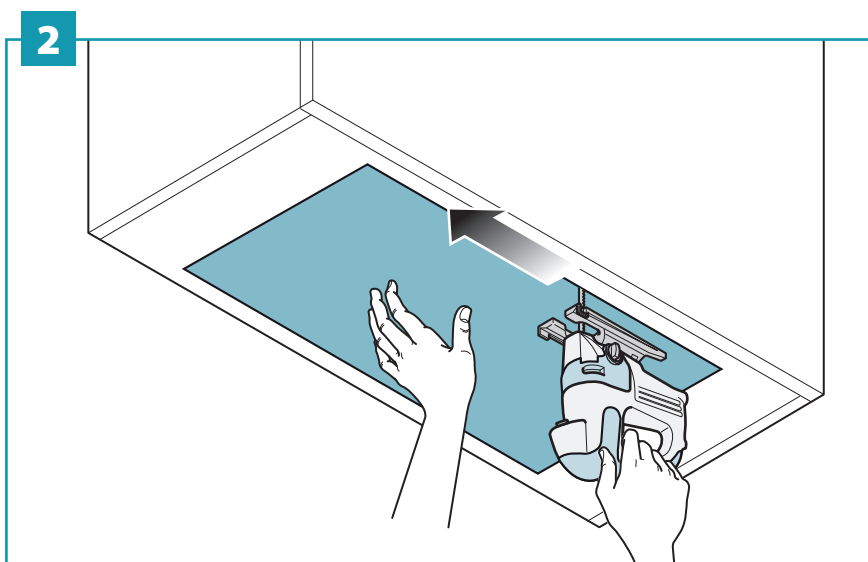
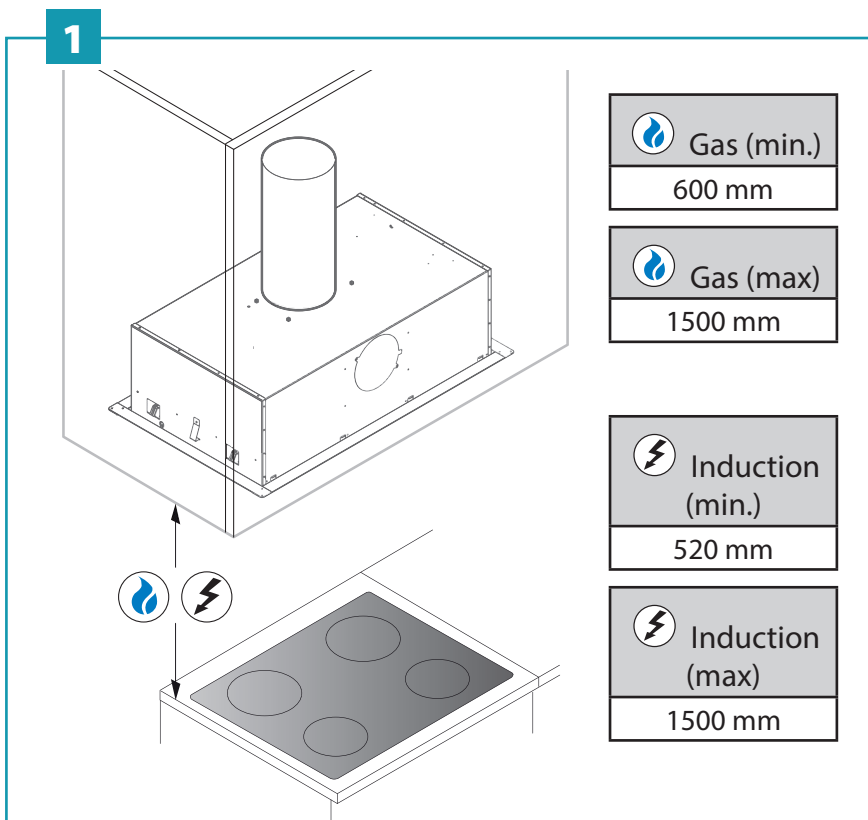
PT - Medidas para a instalação (1), perfuração de elemento suspenso (2), inserção da coifa (3).

DK - Installationsmål (1), hul i skab (2), Isætning af emhætten (3).

SE - Mått installation (1), hål skåp (2), insättning av kåpa (3).

FI - Asennusmitat (1), hyllyn aukon teko (2), liesituulettimen paikalleen asetus (3).

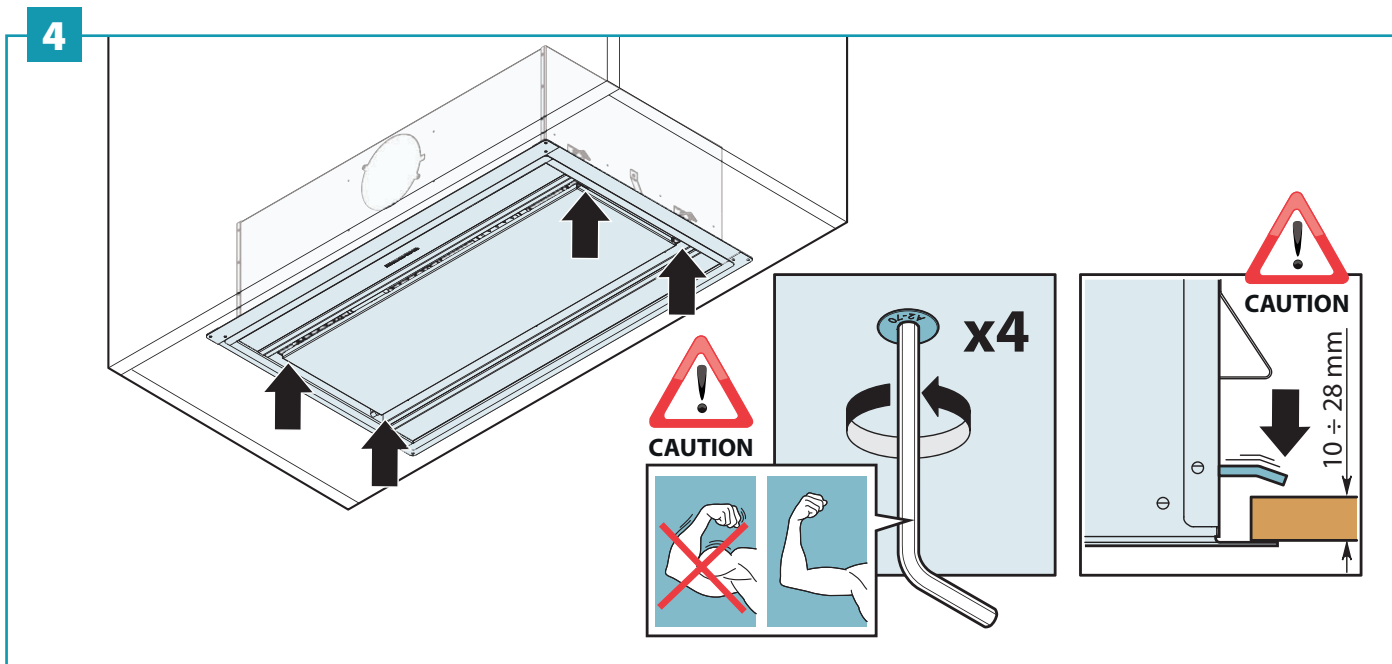
NO - Installasjonsmål (1), boring i veggskap (2), innsetting av ventilatorhette (3).



IT - Fissaggio al pensile (4).
 EN - Fitting to the wall unit (4).
 DE - Befestigung am Hängekasten (4).
 FR - Fixation au meuble (4).
 ES - Fijación en el armario de pared (4).

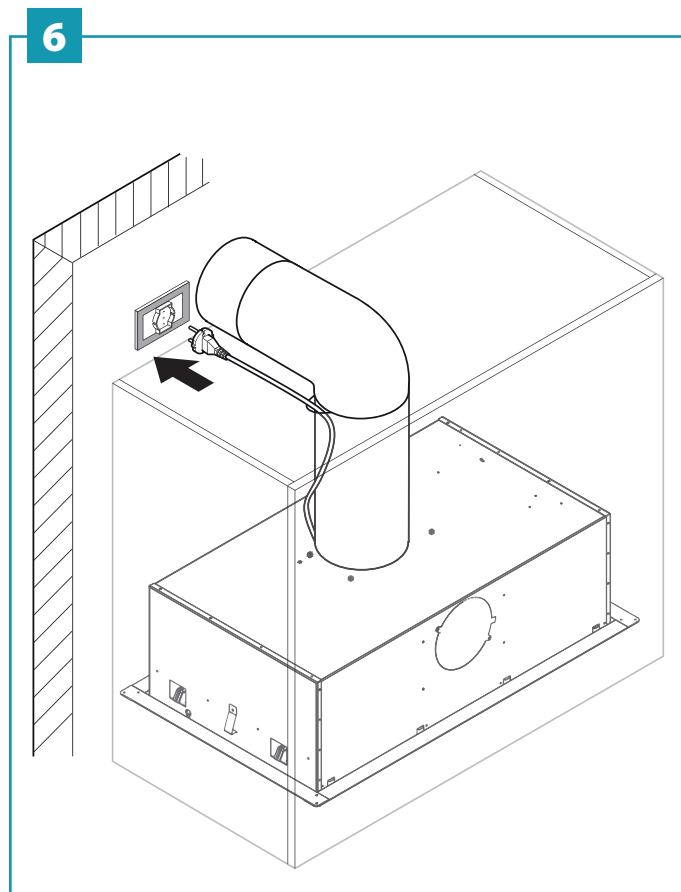
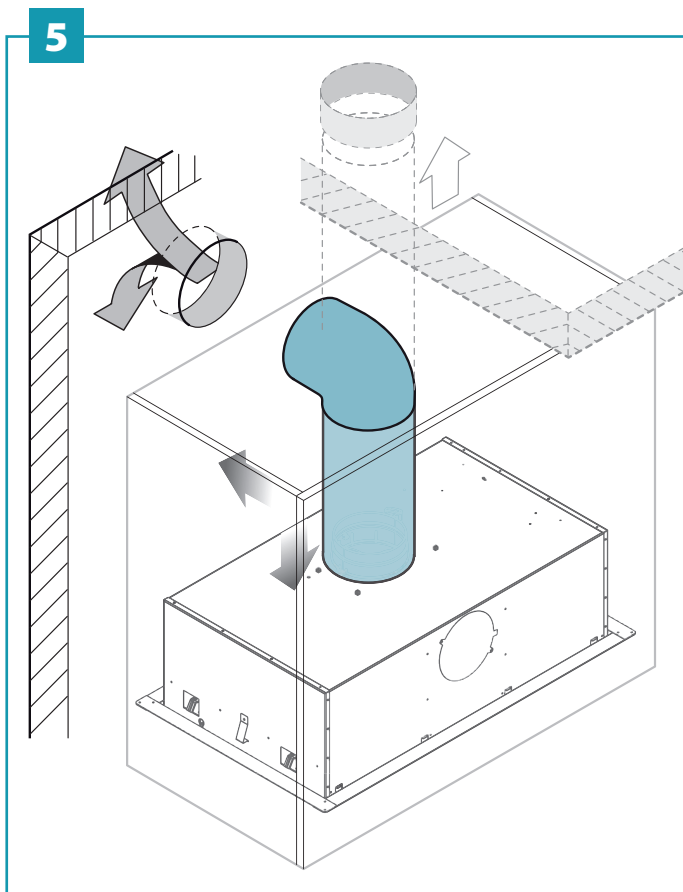
RU - Крепление к навесному шкафу (4).
 PL - Mocowanie do szafki wiszącej (4).
 NL - Bevestiging aan het keukenkastje (4).
 PT - Fixação ao elemento suspenso (4).
 DK - Fastgørelse til skab (4).

SE - Fastsättning i skåpet (4).
 FI - Kiinnitys hyllyyn (4).
 NO - Festing til veggskap (4).

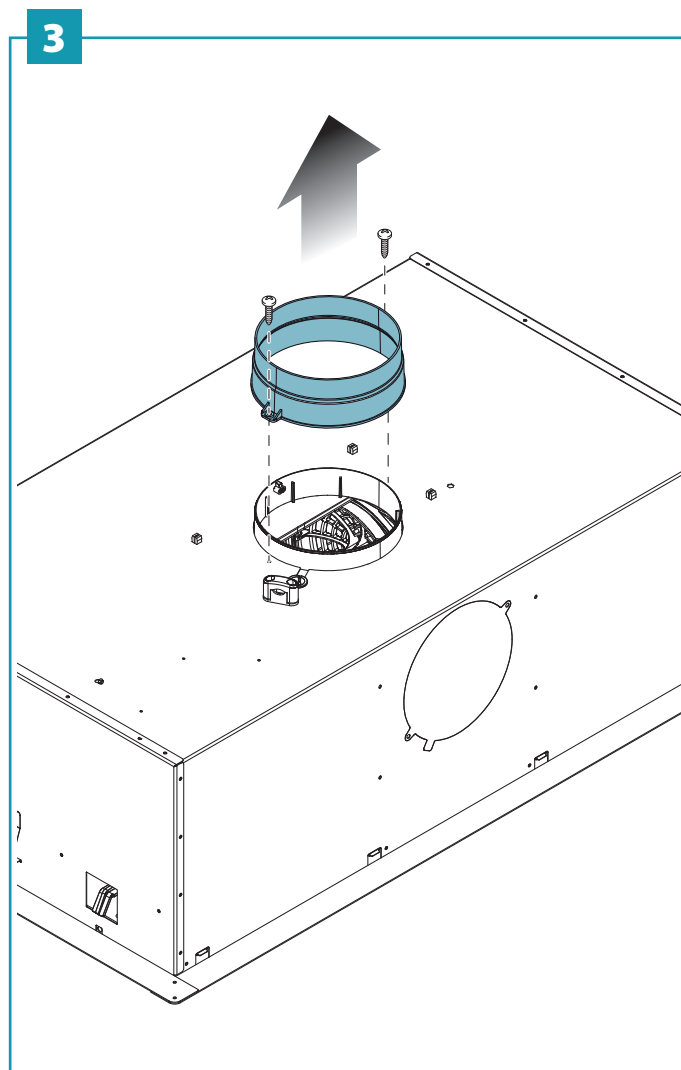
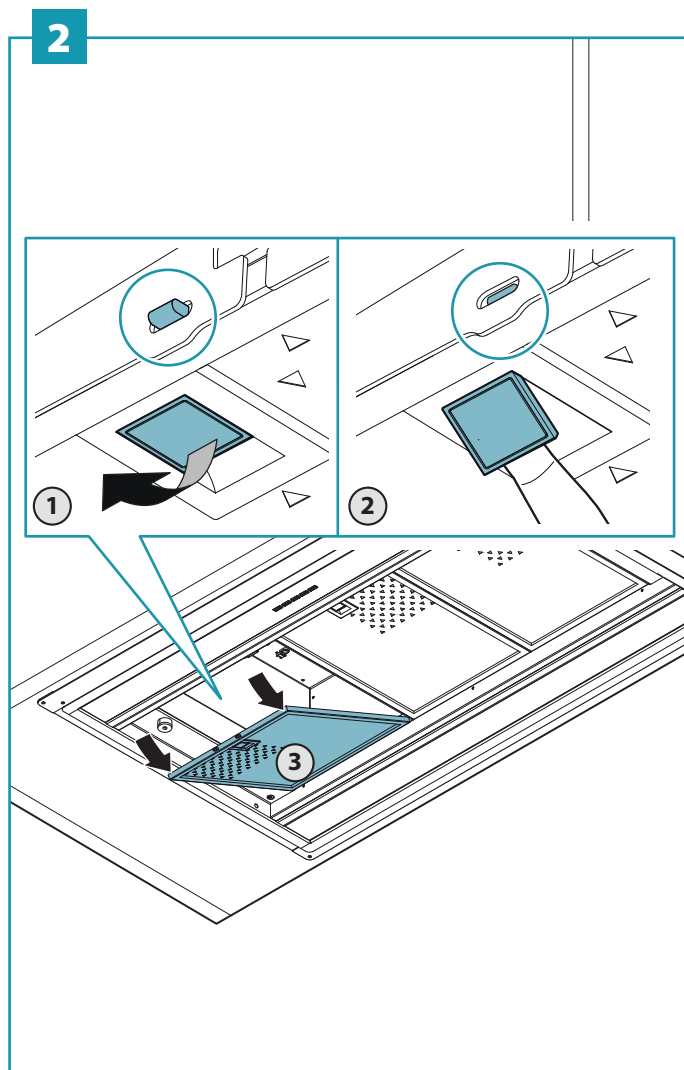
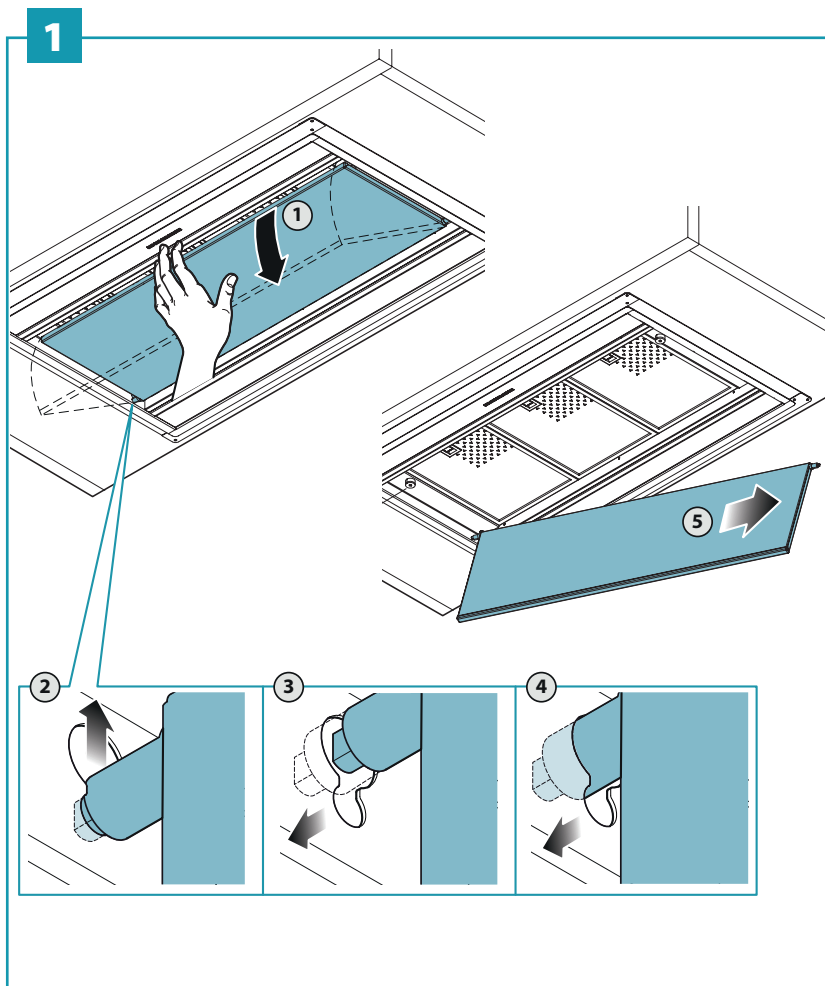


IT - Tubo di aspirazione (5) e collegamento elettrico (6)
 EN - Suction pipe (5) and electrical connection (6)
 DE - Des Absaugrohrs (5) und der elektrischen Verbindung (6)
 FR - Tuyau d'aspiration (5) et branchement électrique (6)
 ES - Tubo de aspiración (5) y conexión eléctrica (6)
 RU - Вытяжная труба (5) подключение к электрической сети (6)

PL - Przewodu zasysającego (5) i podłączenia elektrycznego (6)
 NL - Afzuigbuis (5) en elektrische aansluiting (6)
 PT - Tubo de aspiração (5) e ligação elétrica (6)
 DK - Rør til udsug (5) og elektrisk tilslutning (6)
 SE - Utsugningsrör (5) samt elektrisk anslutning (6)
 FI - Imputki (5) ja sähköliitäntä (6)
 NO - Innsugingsrør (5) og elektrisk tilkobling (6)



- IT - Installazione con uscita posteriore: rimuovere pannello (1), rimuovere filtri metallici (2).
- EN - Installation with rear outlet: remove panel (1), remove metal filters (2).
- DE - Installation mit abzug auf der Rückseite: Platte entfernen (1), Metallfilter entfernen (2).
- FR - Installation avec une sortie arrière: déposer le panneau (1), enlever les filtres métalliques (2).
- ES - Instalación con salida posterior: quite el panel (1), quite los filtros metálicos (2).
- RU - Установки с задним выводом: снять панель (1), демонтировать металлические фильтры (2).
- PL - Instalacji z tylnym wylotem: zdjąć panel (1), zdjąć metalowe filtry (2).
- NL - Installatie met uitgang op de achterkant: verwijder het paneel (1), verwijder de metalen filters (2).
- PT - Instalação com saída posterior: remover o painel (1), remover os filtros metálicos (2).
- DK - Installation med bagudvendt aftræk: fjern panelet (1), fjern metalfiltrene (2).
- SE - Installation med bakre uttag: ta bort panelen (1), ta bort metalfettfiltren (2).
- FI - Takapoistumistien asentamiseksi: poista levy (1), poista metallisuodattimet (2).
- NO - Installasjon med bakre utgang: fjern panelet (1), fjern metalfiltrene (2).



IT - Installazione con uscita posteriore

EN - Installation with rear outlet

DE - Installation mit abzug auf der Rückseite

FR - Installation avec une sortie arrière

ES - Instalación con salida posterior

RU - Установки с задним выводом

PL - Instalacji z tylnym wylotem

NL - Installatie met uitgang op de achterkant

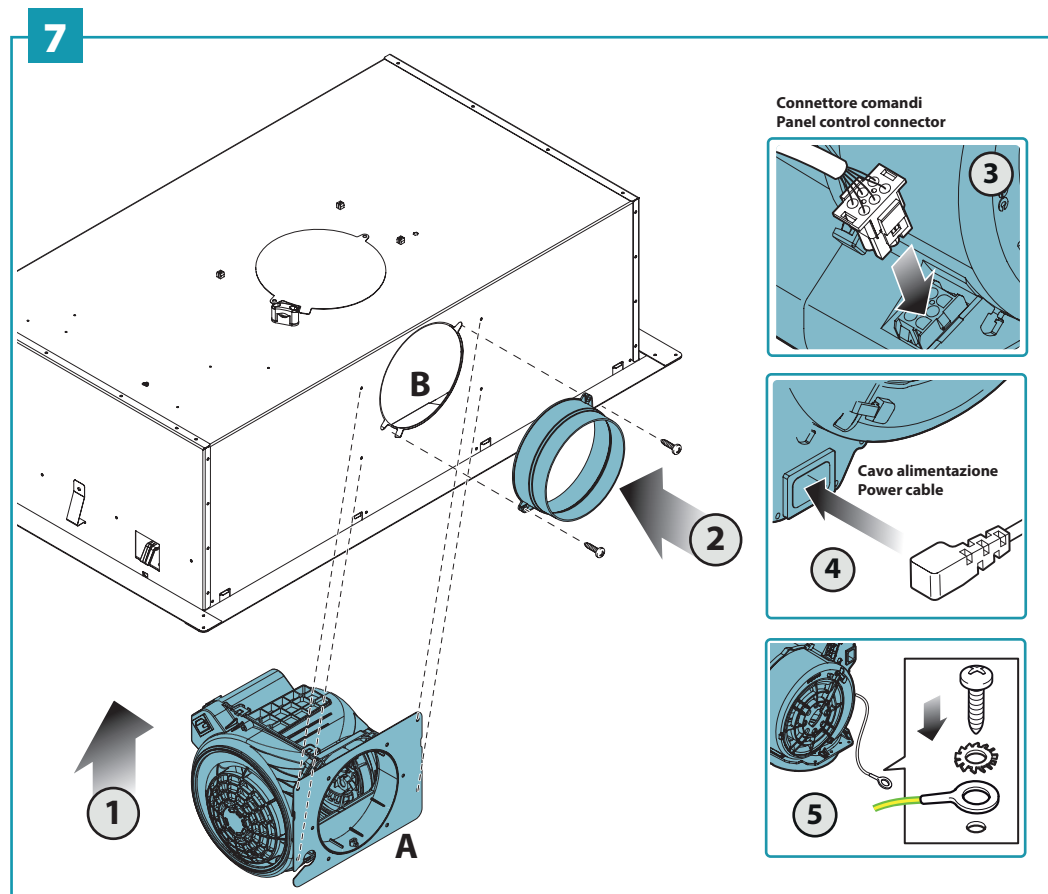
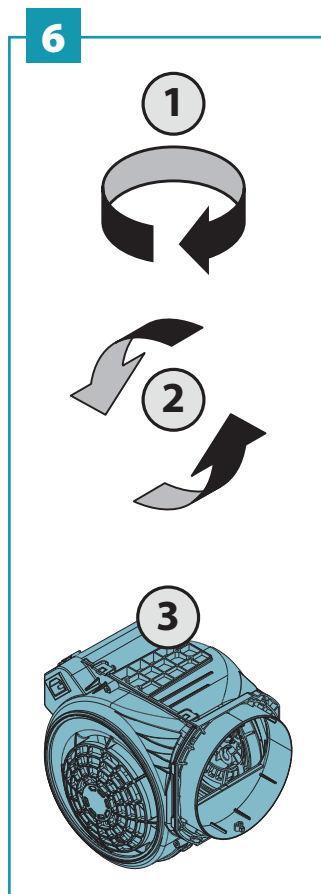
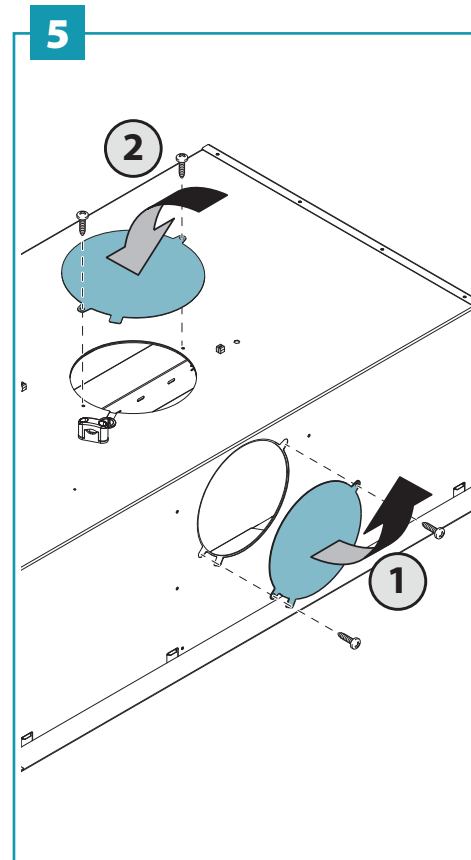
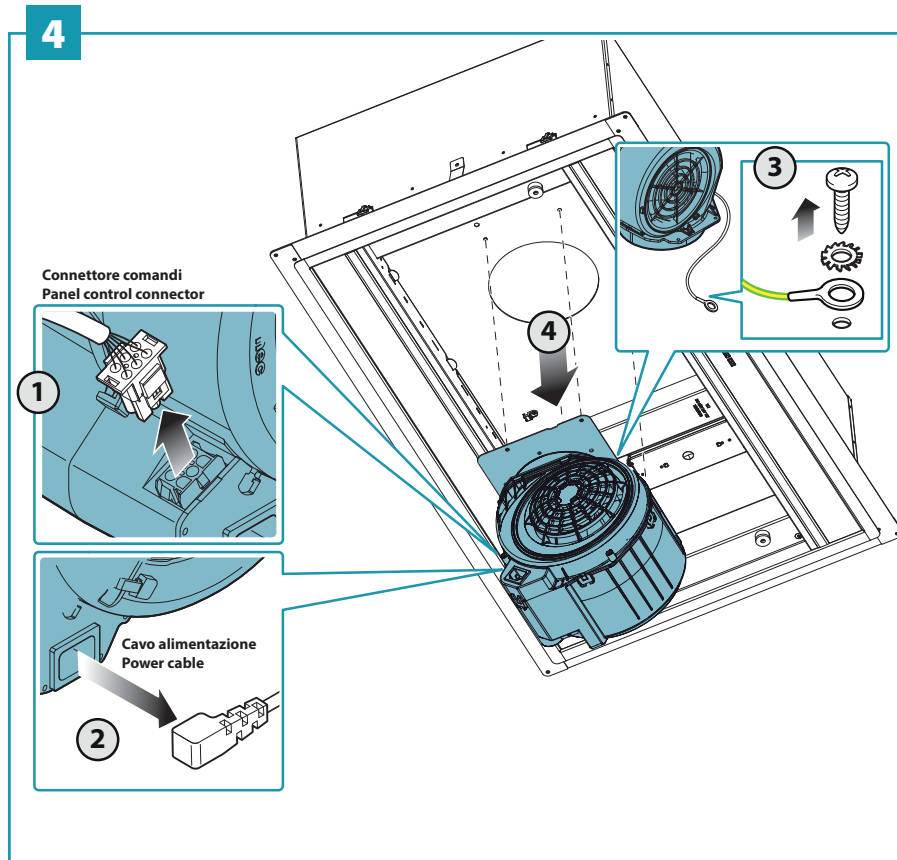
PT - Instalação com saída posterior

DK - Installation med bagudvendt aftræk

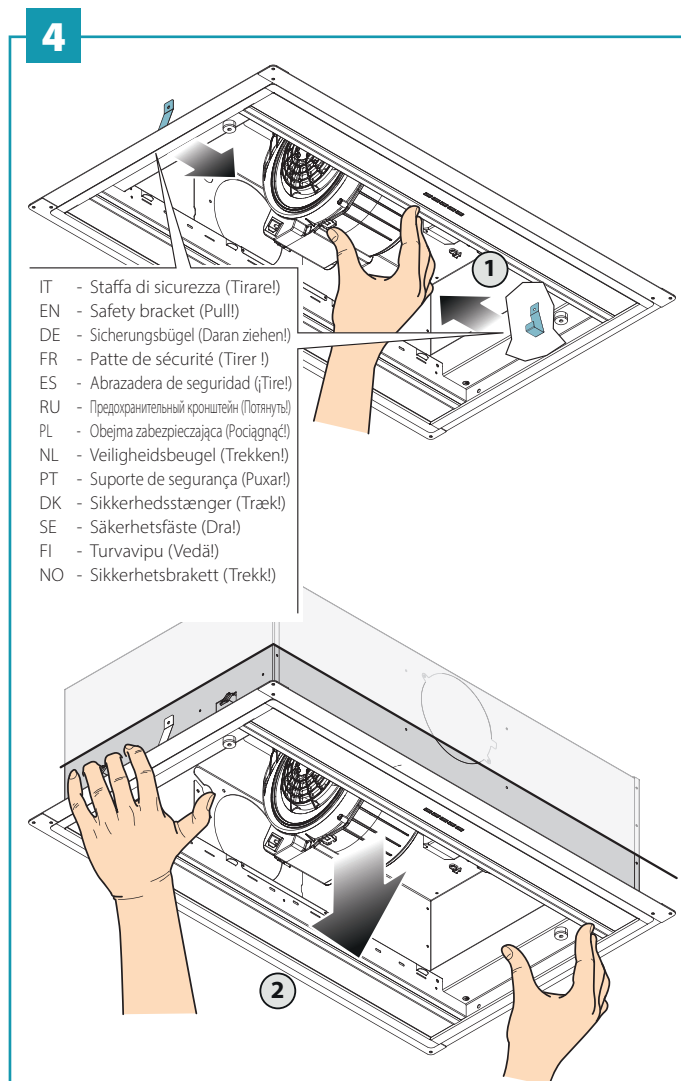
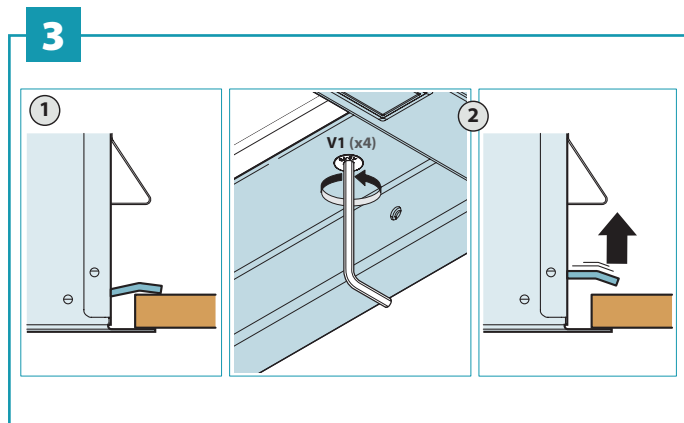
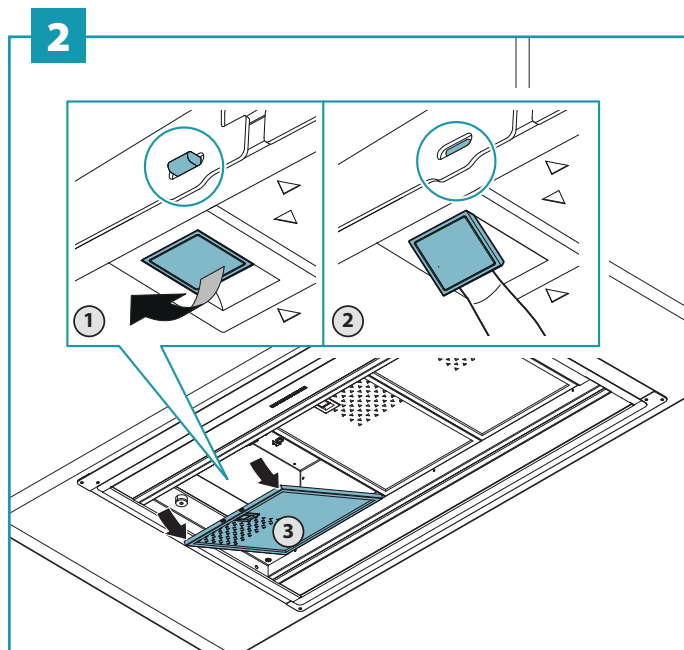
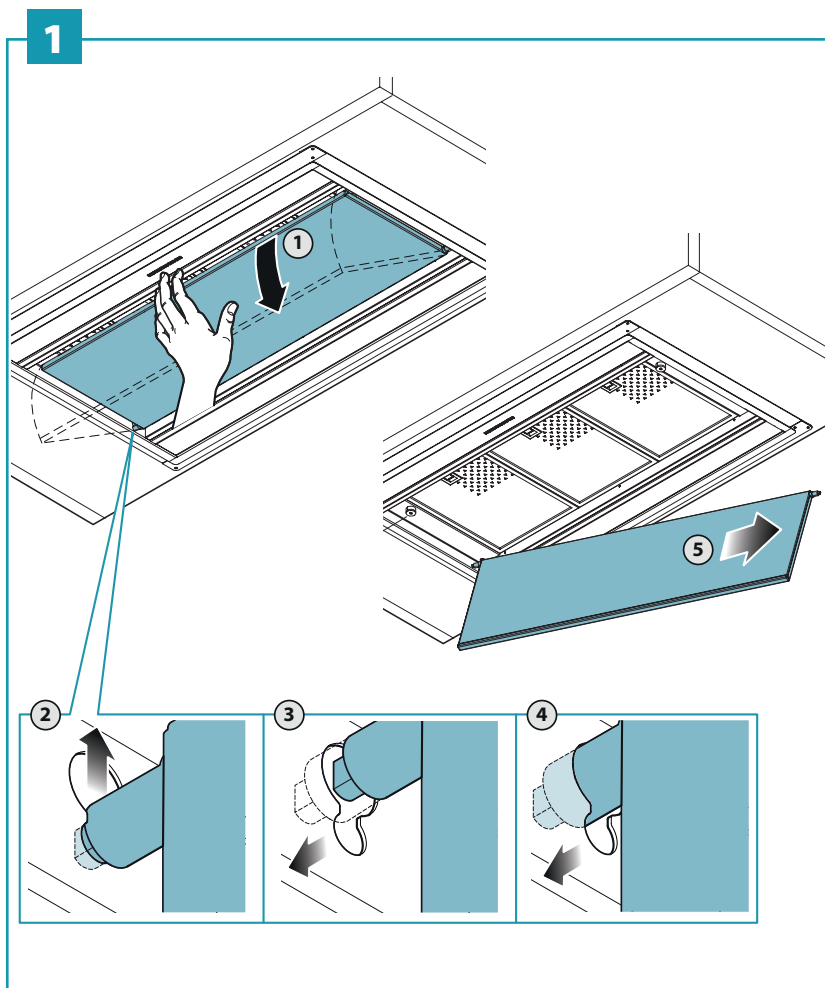
SE - Installation med bakre uttag

FI - Takapoistumistien asentamiseksi


NO - Installasjon med bakre utgang



- IT** - Procedura di disinstallazione: rimuovere pannello (1), rimuovere filtri metallici (2), svitare viti di tenuta(3), sbloccare (4).
- EN** - How to uninstall: remove panel (1), remove metal filters (2), unscrew fixing screws (3), release (4).
- DE** - Demontage-Methode: Platte entfernen (1), Metallfilter entfernen (2), Dichtungsschrauben lösen (3), freigeben(4).
- FR** - Procédure de désinstallation : déposer le panneau (1), enlever les filtres métalliques (2), dévisser les vis de fixation (3), extraire (4).
- ES** - Procedimiento de desmontaje: quite el panel (1), quite los filtros metálicos (2), destornille los tornillos de fijación (3), desbloquee (4).
- RU** - Демонтаж: снять панель (1), демонтировать металлические фильтры (2), отпустить крепежные винты (3), разблокировать (4).
- PL** - Procedura dezinstalacji: zdjąć panel (1), zdjąć metalowe filtry (2), odkręcić śruby przytrzymujące (3), odblokować (4).
- NL** - Demontageprocedure: verwijder het paneel (1), verwijder de metalen filters (2), schroef de afdichtingsschroeven (3) los, deblokkeer (4).
- PT** - Procedimento de desinstalação: remover o painel (1), remover os filtros metálicos (2), desaparafusar os parafusos de vedação(3) e desbloquear (4).
- DK** - Procedure for nedtagning: fjern panelet (1), fjern metalfiltrene (2), skru skruerne, der holder emhætteten fast, løse (3), frigør enheden (4).
- SE** - Procedur för avinstallation: ta bort panelen (1), ta bort metallfettfiltren (2), skruva loss tätningsskruvarna (3) och frigör enheten (4).
- FI** - Asennuksen purkaminen: poista levy (1), poista metallisuodattimet (2), avaa kiinnitysruuvit (3), irrota upotettu yksikkö (4).
- NO** - Prosedyre for avinstallering: fjern panelet (1), fjern metalfiltrene (2), skru av holdeskrueene (3), frigjør (4).



SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER

 **Installationsarbejdet skal udføres af kompetente og kvalificerede installatører, ifølge beskrivelserne i dette hæfte og under overholdelse af gældende normer.**

Hvis det strømførende kabel eller andre dele er beskadiget, må emhætten IKKE bruges: Tag emhætten fra strømforsyningen og kontakt forhandler eller et autoriseret servicecenter for reparation.

Udfør aldrig ændringer på apparatets elektriske, mekaniske og funktionsrelaterede struktur.

Forsøg aldrig at udføre reparationer eller udskiftninger på egen hånd: Indgreb, som er udført af inkompetente og ukvalificerede personer kan medføre endog meget alvorlige skader på ejendom og personer, der ikke dækkes af Fabrikantens garanti.

ADVARSLER TIL INSTALLATØREN

TEKNISK SIKKERHED

 **Kontroller emhættens tilstand og at alle delene fungerer inden installationen: Hvis der bemærkes fejl må installationen ikke foretages og forhandleren skal kontaktes.**

Hvis der konstateres en skønhedsfejl skal emhætten IKKE monteres; den pakkes ned i den originale emballage og der tages kontakt til forhandleren.

Når emhætten er installeret, accepteres der ikke nogen krav for kosmetiske defekter.


Under installationen skal der altid anvendes personlige værnemidler (f.eks. sikkerhedssko) og der skal udvises forsigtig og korrekt adfærd.

Fastgørelsessættet (skruer og dyvler) der leveres med emhætten kan kun bruges på murede vægge: Ved installation på vægge af andre materialer, skal der anvendes andre fastgørelsessystemer under hensyntagen til styrken af væggen og vægten af emhætten (vist på side 2).

Vær opmærksom på, at installation med andre fastgørelsessystemer end de medfølgende, eller ikke egnede systemer, kan være årsag til elektriske eller mekaniske risici.

Installer ikke emhætten udendørs og udsæt den ikke for vejrliget (regn, vind, osv. ...).

ELEKTRISK SIKKERHED

 **Det elektriske system, som emhætten tilsluttes skal være i overensstemmelse med de gældende regler og have en jordforbindelse i overensstemmelse med sikkerhedsstandarderne i det land, hvor emhætten anvendes; Den skal også over-**

holde de europæiske regler vedrørende radiostøj-dæmpning.


Kontroller, inden installation af emhætten, at netspændingen svarer til den, der er angivet på typeskiltet inde i emhætten.

Stikket der anvendes til den elektriske forbindelse skal være let tilgængelig for det installerede udstyr: I modsat fald skal der installeres en hovedafbryder så der kan slukkes for strømtilførslen til emhætten når der er behov for det.


Eventuelle ændringer i det elektriske system må kun udføres af en autoriseret elektriker.

Den maksimale længde for kanalens fæsteskrue (leveres af fabrikanten) er på 13 mm. Anvendelse af skruer, som ikke er i overensstemmelse med disse anvisninger, kan medføre risici af elektrisk art.

Hvis emhætten ikke fungerer som den skal, skal man ikke forsøge selv at løse problemet, men kontakte forhandleren eller et autoriseret servicecenter for reparation.

 **Slå apparatet fra, ved at tage stikket ud eller trykke på hovedafbryderen, under installation af emhætten.**

SIKKERHED FOR RØGKANALEN

 **Emhættens udtag må ikke tilsluttes skorstenene eller røgudtag med forbrændingsrøg (fra for eksempel varme anlæg, brændeovne osv.).**


Kontroller, inden installation af emhætten, at alle de gældende forskrifter omkring udledning af luft er overholdt.

Undtagelse for Australien og New Zealand:

Emhætter og andre røgudsugningsanlæg kan påvirke den sikre drift af gas- eller anden form for brændstofapparat (inklusive dem i andre rum) på grund af tilbagestrømning af forbrændingsgasser. Disse gasser kan forårsage kulilteforgiftning. Efter at have installeret en emhætte eller andet røgudsugningsanlæg, skal gasapparatets drift testes af en kompetent person til sikring af, at der ikke forekommer tilbagestrømning af forbrændingsgasser.

(AS/NZS 60335.2.31:2013/A4:2020)

ADVARSLER FOR BRUG

 **Disse advarsler er udarbejdet for egen og andres sikkerhed, og vi beder derfor om, at hele denne vejledning læses med omhu, før apparatet installeres og anvendes eller før der udføres rengøring på apparatet.**

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der direkte eller indirekte er forvoldt på personer, ting og kæledyr som følge af manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne i dette hæfte.

Det er meget vigtigt, at denne brugsanvisning opbevares sammen med apparatet til fremtidig brug.

Sørg for, at brugsanvisningen følger med apparatet, hvis det sælges eller overdrages til en anden person, således at den nye bruger kan gøre sig bekendt med emhættens funktion og de tilknyttede advarsler.

Efter installation af emhætter i rustfrit stål, er det nødvendigt til at rense den for at fjerne resterende klæbemiddel fra den beskyttende emballage og fedtpletter og olier, som, hvis de ikke fjernes, kan forårsage uoprettelig forringelse af overfladen på emhætten. Fabrikanten anbefaler, til dette formål, at anvende de medfølgende vådservietter, som også kan købes særskilt.

Kræv brug af originale reservedele.


BRUGSOMRÅDE

Apparatet er udelukkende beregnet til udsugning af luften over husholdningskogeplader, og ikke kogeplader som anvendes i professionelt øjemed: Enhver anden brug betragtes som ukorrekt, kan forårsage skader på personer, ejendom og husdur og fratager Fabrikanten ethvert ansvar.

Apparatet kan anvendes af børn fra en alder på mindst 8 år, samt af personer med nedsatte fysiske, synsmæssige eller mentale evner, eller personer uden erfaring og det nødvendige kendskab, hvis de blot overvåges af andre, eller efter at have modtaget anvisninger om sikker brug af apparatet og fuldt ud forstået de hertil relaterede farer.

Børn bør aldrig lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse bør udføres af brugeren, og må aldrig udføres af børn uden at de er under opsyn.

ADVARSLER VEDRØRENDE BRUG OG RENGØRING

 **Frakobl apparatet, ved at tage stikket ud eller trykke på hovedafbryderen, før der udføres nogen form for rengøring eller vedligeholdelse.**

Anvend aldrig emhætten med våde hænder eller bare fødder.

Kontroller altid, at alle de elektriske dele (lys, udsuger) er slukkede, når apparatet ikke anvendes.

Den maksimale samlede vægt af eventuelle genstande placeret på eller ophængt i (hvor forudset) emhætten, må ikke overstige 1,5 kg.

Kontroller frituregryder under brug: overophedet olie kan selvantænde.

Tænd ikke åben ild under emhætten.

Undlad at tilberede retter med åben ild under emhætten.

Anvend aldrig emhætten uden fedtfilterne af metal; fedt og snavs vil i så tilfælde kunne afleje sig i appa-


ratet og påvirke funktionen.

Emhættens tilgængelige dele kan være varme, når de bruges med apparater til madlavning.

Udfør aldrig rengøring heraf, når dele af emhætten stadig er varme.


Hvis rengøringen ikke udføres i henhold til procedurerne og med de produkter, der er anført i denne vejledning, kan der forekomme risiko for brand.

Slå hovedafbryderen fra, når apparatet ikke skal anvendes over et længere tidsrum.

 **Hvis der samtidigt bruges andre apparater (varmeanlæg, brændeovne, pejse osv.), som forsynes med gas eller andre brændsler, skal der sørges for passende ventilation i lokalet, hvor røgudsugningen sker, i henhold til de gældende regler.**

INSTALLATION

Afsnit forbeholdt kvalificeret personale

 **Inden installationen af emhætten, skal kapitel "SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER" læses grundigt.**

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Apparatets tekniske data er angivet på mærker, der er anbragt inde i selve emhætten.

PLACERING

Minimumsafstanden fra den højeste del af kogepladerne og den laveste del af emhætten er anført i monteringsvejledningen.


Almindeligvis skal denne afstand være mindst 65 cm (25,6"), når emhætten placeres over et gaskomfur. Denne minimumsafstand mellem kogepladen og emhættens nedre del kan dog reduceres til den afstand der er angivet i monteringsvejledningen, og som af standarden DS/EN 60335-2-31.

Hvis anvisningerne for gaskomfuret angiver en større afstand, skal der tages højde for dette.

Installer ikke emhætten udendørs og udsæt den ikke for vejrliget (regn, vind, osv. ...).

ELEKTRISK TILSLUTNING

(afsnit forbeholdt kvalificeret personale)

 **Frakobl apparatets strømforsyning, før der foretages nogen form for indgreb på emhætten.**

Sørg for at ingen af de elektriske ledninger inde i emhætten skæres over eller frakobles:

I modsat fald tages kontakt til nærmeste servicecenter.

Få fagfolk til at udføre den elektriske tilslutning.

Tilslutningen skal ske i overensstemmelse med de gældende lovbestemmelser.

Før apparatet tilsluttes elnettet, kontrolleres følgende:

- At netspændingen svarer til den, der er angivet på typeskiltet inde i emhætten;
- At det elektriske anlæg opfylder forskrifterne og er i stand til at modstå apparatets belastning (jfr. typeskiltet med de tekniske specifikationer, der er anbragt inde i emhætten);
- Stikket og kablet må ikke udsættes for temperaturer på over 70°C;
- At forsyningssystemet har en effektiv jordforbindelse i overensstemmelse med gældende forskrifter;
- Stikket der anvendes skal være let tilgængeligt, når emhætten er blevet installeret.

I tilfælde af:

- Enheder med en kabelforbindelse uden stik: Stikket der anvendes skal være af typen "normaliseret". Ledningerne skal tilsluttes som følger: gul-grøn til jordforbindelse, blå for neutral og brun ledning til fase. Stikket skal tilsluttes en egnet sikkerhedskontakt.
- Fast enhed der ikke er udstyret med en ledning og et stik, eller med en anden anordning, der sikrer afbrydelse fra lysnettet, med en afstand til kontakten, der tillader fuldstændig frakobling ved betingelserne for overspænding i kategori III.
Sådanne afbrydere skal forberedes på forsyningsnettet i følge gældende regler for installation.

Den gule/grønne jordledning må ikke afbrydes af kontakten. Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar, hvis sikkerhedsforskrifterne ikke overholdes.

RØGAFTRÆK

EMHÆTTE MED EKSTERN UDLEDNING (UDSUGENDE)



På denne version ledes røg og dampe fra køkkenet ud i det fri gennem et udledningsrør.
Til dette formål skal udgangen på emhætten være forbundet til et eksternt udtag via en rørføring.

Røret til udtaget skal opfylde følgende betingelser:

- Diameteren skal som minimum svare til den på emhættens samleestykke.
- Der skal være en svag hældning nedad (fald) i de vandrette sektioner for at forhindre kondens i at flyde tilbage til motoren.
- Det mindst mulige antal krumninger.
- Udtaget skal udføres med den mindst mulige længde, for at forhindre vibrationer og forringelse af kapaciteten.
Det er nødvendigt at isolere rørføringen, hvis den passerer kolde rum.
For at forhindre luft udefra i at trænge ind, er der placeret en kontraventil når der er installeret motorer med en kapacitet på 800m³/t eller derover.

Afvigelse for Tyskland:

Når emhætten og apparater, der forsynes med anden energi end strøm, er i drift samtidig, må det negative tryk i lokalet ikke overstige 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar).

EMHÆTTE MED INTERN RECIRKULATION (FILTRERENDE)



I denne version, passerer luften gennem kulfiltre for at blive rensat og recirkuleres derefter tilbage i køkkenet.



I denne version skal kontraventilen ikke monteres: Fjern den hvis den allerede er placeret på motorens luftudtag.

MONTERINGSVEJLEDNING

Afsnit forbeholdt kvalificeret personale



Emhætten kan installeres med forskellige konfigurationer. De generelle installationstrin er gældende for alle anlæg; følg i stedet når det er anført den relevante fase vedrørende den ønskede installation.

FUNKTION

HVORNÅR SKAL EMHÆTTEN TÆNDES?

Tænd for emhætten mindst et minut før madlavningen påbegyndes, for at lede røg og damp i retning af udsugningsfladen.
Lad emhætten fungere indtil alle dampe og lugte er suget fuldstændigt ud efter madlavning: Med funktionen Timer er det muligt at indstille en automatisk slukning af emhætten efter 15 minutters funktion.

HVILKEN HASTIGHED SKAL MAN VÆLGE?

Hastighed I: Holder luften ren med et lavt energiforbrug.

Hastighed II: Almindelige brugsbetingelser.

Hastighed III: Tilstedeværelse af kraftig lugt og røg.

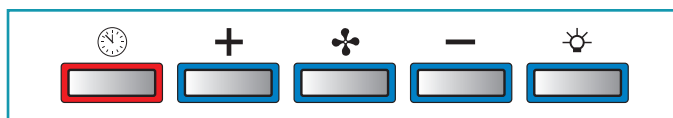
Hastighed IV: Hurtig udluftning af lugt og damp.

HVORNÅR SKAL FILTRENE VASKES ELLER SKIFTES?

Metalfiltre skal rengøres efter hver 30 timers brug.

For yderligere informationer ser kapitlet "VEDLIGEHOLDELSE".

ELEKTRONISK KONTROLPANEL



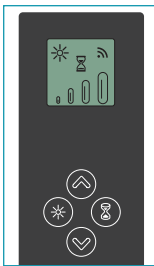
	Motor ON/OFF Motor OFF Lang impuls: Skiftende nuancer af lys 2700K-5600K	
+	Forøgelse af hastigheden fra 1 til 4 Hastighed 4 er kun aktiv i nogle få minutter, herefter aktiveres hastighedstrin 3.	Hastighederne er angivet med lysdioder på tasterne: Hastighed 1 Hastighed 2 Hastighed 3 Hastighed 4 (blinkende led "+")
-	Reduktion af hastigheden fra 4 til 1	
	Tænd/sluk lys Kort impuls: Tænd og sluk lys Lang impuls: justere intensiteten	
	TIMER (Rød blinkende led) Autosluk efter 15 min. Funktionen deaktiveres (rød led slukket) hvis: - Der trykkes en anden gang på tasten TIMER - Der trykkes på tasten ON/OFF	



Hvis betjeningsboksen er fuldstændig inaktiv, afbrydes den elektriske forsyning midlertidigt (ca. 5 minutter), inden du kontakter den tekniske serviceafdeling. Efterfølgende aktiveres hovedafbryderen for at genoprette den normale funktion.

Hvis dette ikke har nogen effekt, kontaktes den tekniske serviceafdeling.

BRUG AF FJERNBETJENINGEN



ADVARSLER!
Placer emhætten langt fra kilder der afgiver elektromagnetiske bølger (f.eks. Mikrobølgeovne), da de kan virke forstyrrende på den radiostyrede fjernbetjening og på elektronikken i emhætten. Den maksimale funktionsafstand er 5 meter, som kan variere og være mindre ved tilstedeværelsen af elektromagnetisk interferens.
Fjernbetjening, fungerer ved 433,92MHz.
Fjernbetjeningen består af to dele:

- modtagerenheden i emhætten;
- senderen vist på figuren.

BESKRIVELSE AF KOMMANDOER PÅ SENDEREN

	OP Tænder for motoren og forøger hastigheden fra 1 til 4. Den fjerde hastighed er kun aktiv i nogle få minutter.
	NED Slukker for motoren og sænker hastigheden.
	Tænd/sluk lys Kort impuls: Tænd og sluk lys Lang impuls: justere intensiteten
	TIMER ON: Maskinen slukker automatisk efter 15min. Funktionen deaktiveres automatisk hvis motoren slukkes (tast)
	Fjernbetjeningens sender er aktiv

ÆNDRING AF KODE PÅ FJERNBETJENINGEN

Hvis der kun er én fjernbetjening, gå da direkte videre til punkt 2.
Hvis der er flere fjernbetjeninger i samme rum, er det muligt at oprette en ny kode med den følgende procedure.

Fjern strømforsyningen til emhætten, før proceduren gennemføres.
1) - OPRETTELSE AF EN NY KODE

Proceduren skal udføres på fjernbetjeningen.

- Tryk samtidig på tasterne LYS og TIMER indtil displayet begynder at blinke.
- tryk på tasten NED på fjernbetjeningen: Lagringen af den nye kode bekræftes ved tre hurtige blink på displayet. Den nye kode annullerer og erstatter den gamle kode indstillet fra fabrikken.

Sæt igen strøm til emhætten, og kontroller at lys og motor er slukket.

2A) - OPRETTELSE AF FORBINDELSE MELLEML FJERNBETJENINGEN OG EMHÆTTEN MED ELEKTRONISK KONTROLPANEL

tryk på tasten TIMER på emhættens kontrolpanel i 2 sekunder:
Den røde led tændes.
Tryk på en vilkårlig tast på fjernbetjeningen indenfor 10 sekunder.

GENDANNELSE AF FABRIKSKODE

proceduren skal udføres i tilfælde af at emhætten overdrages til ny bruger.

Fjern strømforsyningen til emhætten, før proceduren gennemføres.

- Tryk samtidig på tasterne OP og NED på fjernbetjeningen, i mere end 5 sekunder: Den udførte gendannelse bekræftes med tre korte blink på displayet.
- Tilslut igen emhætten til lysnettet.
- Fortsæt med oprettelse af forbindelse mellem emhætte of fjernbetjening, som beskrevet i punkt 2.

VEDLIGEHOJDELSE

Frakobl apparatet, ved at tage stikket ud eller trykke på hovedafbryderen, før der udføres nogen form for rengøring eller vedligeholdelse.

Der må ikke anvendes rengøringsmidler der indeholder slibemidler, syre eller er ætsende, eller klude med ru overflade.

Løbende vedligeholdelse sikrer god drift og ydelse over tid.
Særlig opmærksomhed skal rettes mod **fedtfilterne af metal**: Hyppig rengøring af filterne og deres holdere vil sikre, at der ikke ophobes fedt i emhætten, hvilket er farligt, da det let antændes.

RENGØRING AF DE UDVENDIGE OVERFLADER

Det anbefales at rengøre emhætten udvendigt **mindst hver 15. dag**, for at forhindre at olie og fedt beskadiger overfladen. Til rengøring af emhætten, der er udført i rustfrit børstet stål, anbefales det at anvende servietterne "Magic Steel". Alternativt, **og for alle andre typer af overflader**, udføres rengøring med en fugtig klud fugtet med et neutralt rengøringsmiddel eller denatureret alkohol. Afslut rengøring med en grundig skylning og tørring med en blød klud.

Brug ikke for meget vand i nærheden af trykpanelet og lamper for at forhindre fugt i at nå elektronikken.

Rengøring af glaspaneler bør foretages med en blød klud og kun med rengøringsmidler der ikke er ætsende eller slibende.
Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar, hvis disse anvisninger ikke overholdes.

RENGØRING AF INDVENDIGE OVERFLADER

Det er forbudt at rengøre elektriske dele eller motordele inde i emhætten med væske eller opløsningsmidler.
For de indvendige dele i metal, se foregående afsnit.

FEDTFILTRE AF METAL

det anbefales at vaske metalfilterne **ofte(mindst en gang om måneden)** ved at lade dem stå i blød i cirka 1 time i kogende varmt vand og opvaskemiddel uden at bøje dem.
Anvend aldrig ætsende, syrlige eller alkaliske rengøringsmidler.
Skyl dem med omhu og vent med at montere dem igen, til de er helt tørre.
Det er tilladt at vaske filterne i opvaskemaskinen, selvom det kan danne brunfarvning af filterets materiale: For at reducere denne farvning, anbefales det at anvende vaskeprogrammer med lave temperaturer (Maks. 55°C).
For udtagning og bisættelse af fedtfilterne i metal, se monteringsvejledningen.

BELYSNING

Emhætten er udstyret med højeffektive lysdiodespots med lavt strømforbrug og meget lang holdbarhed under normale driftsforhold.
Lysintensiteten kan indstilles via lysdæmper.
Henvend Dem til et servicecenter, såfremt en udskiftning bliver nødvendig.

BORTSKAFFELSE VED ENDT LEVETID



Symbolet med den overstregede affaldsspand, der er gengivet på deres apparat, betyder at **produktet indgår i kategorien WEEE**, dvs. "Waste Electrical and Electronic Equipment" (affald af elektriske og elektroniske produkter) hvorfor det **ikke må bortskaffes sammen med dagrenovationen som almindeligt affald**, men skal behandles særskilt for at kunne genanvendes, eller undergå særlig behandling for udskillelse af eventuelt skadelige dele/stoffer, der bortskaffes med respekt for miljøet. Korrekt bortskaffelse af dette produkt medvirker til at spare værdifulde resurser og undgå potentielle negative påvirkninger for folkesundheden og omgivelserne, som omvendt kan forårsages af en ukorrekt bortskaffelse af affaldet.

Kontakt venligst de lokale myndigheder, for at indhente yderligere oplysninger om det nærmeste indsamlingspunkt. Der kan være fastsat bøder for ukorrekt bortskaffelse af denne type affald i den nationale lovgivning.

INFORMATIONER FOR BORTSKAFFELSE I EU-LANDE

Den europæiske lovgivning vedrørende WEEE produkter indgår i det enkelte medlemslands lovgivning på forskellig vis. Vi anbefaler derfor vores kunder at tage kontakt til de lokale myndigheder, eller til forretningen hvor apparatet er købt, for nærmere oplysninger vedrørende den korrekte bortskaffelse.

INFORMATIONER FOR BORTSKAFFELSE I IKKE-EU-LANDE

Symbolet med den overstregede skraldespand er kun gyldigt i EU-medlemslande: Vi anbefaler vores kunder at tage kontakt til de lokale myndigheder, eller til forretningen hvor apparatet er købt, for nærmere oplysninger vedrørende den korrekte bortskaffelse.



PAS PÅ!

Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer på udstyret, til enhver tid og uden varsel. Genoptryk, oversættelse og reproduktion, også delvis, af denne vejledning er underlagt tilladelse fra fabrikanten.

De tekniske informationer, de grafiske gengivelser og specifikationerne i denne vejledning er vejledende og må ikke offentliggøres.

Vejledningen er blevet udformet på italiensk og Fabrikanten fralægger sig ansvaret for eventuel fejlagtig afskrivning eller oversættelse.

falmec
Life inspired.

Falmec S.p.A

**via dell'Artigianato, 42 z.i.
31029 Vittorio Veneto
Treviso — Italy
info@falmec.com
falmec.com**

**Codice / Code
Matricola / Serial Number**

┌

┐

└

┘